

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Учебно-методическое объединение по лингвистическому образованию

УТВЕРЖДАЮ

Первый заместитель Министра образования
Республики Беларусь

_____ И.А. Старовойтова

_____ /тип.
Регистрационный № ТД-_____ /тип.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА II
ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

(английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык,
испанский язык, китайский язык)

Типовая учебная программа по учебной дисциплине для специальности:
1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций
(по направлениям)»

СОГЛАСОВАНО

Председатель

Учебно-методического объединения
по лингвистическому образованию

_____ Н.П. Баранова

СОГЛАСОВАНО

Начальник Главного управления

профессионального образования

Министерства образования

Республики Беларусь

_____ С.А. Касперович

СОГЛАСОВАНО

Проректор по научно-методической

работе Государственного учреждения

образования «Республиканский

институт высшей школы»

_____ И.В. Титович

Эксперт-нормоконтролер

Минск 2022

Е.В. Беланович, заведующий кафедрой иноязычного речевого общения учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук;

М.П. Булгагова, заведующий кафедрой второго иностранного языка (немецкий) учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук;

Е.А. Гапанович, заведующий кафедрой фонетики и грамматики французского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук;

Н.В. Лещенко, заведующий кафедрой фонетики и грамматики испанского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук;

Ф.Т. Михасенко, заведующий кафедрой итальянского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук;

А.Н. Гордей, заведующий кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», доктор филологических наук.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Кафедра немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № 10 от 24.04.2022);

О.В.Сидоревич-Стахнова, заведующий кафедрой романо-германских языков международной профессиональной деятельности факультета международных отношений Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ТИПОВОЙ:

Кафедрой иноязычного речевого общения учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 10 от 06.05.2022);

Кафедрой второго иностранного языка (немецкий) учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 8 от 28.04.2022);

Кафедрой фонетики и грамматики французского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 11 от 14.05.2022);

Кафедрой итальянского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 10 от 23.05.2022);

Кафедрой фонетики и грамматики испанского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 9 от 19.04.2022);

Кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол

(протокол № 9 от 19.05.2022 г.).

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 7 от 30.05.2022);

Президиумом Совета Учебно-методического объединения по лингвистическому образованию

(протокол № 10 от 30.06.2022).

Ответственный за редакцию: Гапанович Е.А.

Ответственный за выпуск: Гапанович Е.А.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» входит в модуль «Практическая грамматика второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» и является составной частью лингвистической подготовки специалистов по межкультурной коммуникации.

Актуальность учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» определяется пониманием грамматики как средства для обеспечения успешного общения на иностранном языке.

Обучение данной дисциплине направлено на формирование языковых компетенций, предполагающих конструирование грамматически правильного собственного высказывания, и способствует развитию культуры речевого общения. Морфологические единицы и синтаксические структуры языка рассматриваются в системе, обеспечивающей их реализацию в речевой коммуникации. Освоение содержания в сочетании с другими практическими и теоретическими языковыми дисциплинами обеспечивает глубокую и всестороннюю подготовку будущего специалиста по межкультурным коммуникациям, а также стимулирует дальнейшее профессионально-ориентированное совершенствование уровня владения иностранным языком.

Целью обучения является овладение студентами углубленными знаниями о грамматической норме изучаемого языка, а также развитие и закрепление системы практических знаний о грамматическом строе иностранного языка, необходимом для решения лингвистических задач в сфере межкультурной коммуникации.

Обучающиеся должны уметь корректно оформлять свои устно-речевые высказывания, распознавать грамматические явления при чтении и восприятии речи на слух.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины являются:

- углубление системных знаний о грамматическом строе второго иностранного языка;
- совершенствование и развитие грамматической компетенции обучающихся как составляющей иноязычной коммуникативной компетенции;
- развитие и закрепление прочных навыков дифференциации грамматических единиц с точки зрения их принадлежности к устной и письменной речи;
- развитие и совершенствование навыков и умений употребления изучаемых грамматических структур в соответствии с ситуацией общения.

Методологической основой курса «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык,

итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» является признание целостности языковой системы и взаимодействия ее компонентов (подсистем).

В общей системе профессиональной подготовки специалистов по межкультурной коммуникации содержание учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» взаимосвязано с учебными дисциплинами «Практика устной и письменной речи II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)», что позволяет обеспечивать развитие необходимых языковых и речевых умений параллельно. Навыки, приобретенные при освоении учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» совершенствуются в дальнейшем на учебных дисциплинах модуля «Профессиональная коммуникация» (на втором иностранном языке), способствующих развитию речевых умений устной и письменной коммуникации.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» изучение учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» направлено на формирование следующих компетенций:

универсальной: осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

базовой профессиональной: осуществлять иноязычную коммуникацию в соответствии с нормой и с учетом узусных особенностей грамматической системы иностранного языка.

В результате изучения учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» студенты должны:

знать:

- грамматические категории языка;
- структурные и коммуникативные типы сложных предложений, средства связи, виды придаточных предложений в составе сложноподчиненного;
- грамматические средства для решения коммуникативных задач в заданных контекстах;
- особенности использования грамматических средств в зависимости от типа речи: устная/письменная, формальная/неформальная;

уметь:

- устанавливать логические, временные, причинно-следственные, сочинительные и подчинительные отношения и связи между элементами предложений;
- трансформировать одну грамматическую конструкцию в другую на основании синонимических отношений, существующих между ними;
- выражать эмоциональные и оценочные значения грамматическими средствами иностранного языка в заданных контекстах и с учетом регистра общения;
- грамматически правильно оформлять высказывание/текст на иностранном языке в соответствии с собственным коммуникативным намерением и нормами литературного языка;
- распознавать и аргументированно исправлять грамматические ошибки в речи, используя взаимо- и самоконтроль;

владеть:

- навыками построения простых и сложных предложений на иностранном языке с соблюдением грамматических норм изучаемого языка;
- навыками использования грамматических структур в речи (устная/письменная, формальная/неформальная) с целью выражения коммуникативных намерений;
- грамматической культурой оформления письменной и устной речи в соответствии с заданным контекстом и регистром общения;
- навыками анализа грамматических явлений изучаемого иностранного языка;
- приемами перевода с русского языка на иностранный язык и с иностранного языка на русский.

В рамках образовательного процесса по данной учебной дисциплине студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развить свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

На изучение учебной дисциплины «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)», входящей в модуль «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» отведено 108 часов, из них – 70 часов аудиторных (практические занятия).

Рекомендуемая форма текущей аттестации – *дифференцированный зачет*.

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Английский язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных
-------	--------------	-------------------------

		(практических) часов
1.	Простое предложение	2
2.	Глагол: средства реализации модальных значений	22
3.	Наклонение	16
4.	Неличные формы глагола	30
	Всего	70

Немецкий язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных (практических) часов
1.	Имя прилагательное. Грамматическая категория степеней сравнения	12
2.	Глагол. Категория наклонения, Категория залога	24
3.	Сложносочиненное предложение	8
4.	Сложноподчиненное предложение	20
5.	Инфинитивные обороты	6
	Всего	70

Французский язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных (практических) часов
1.	Имя прилагательное и местоимение. Наречие	16
2.	Глагол. Категория залога	8
3.	Наклонение	28
4.	Сложное предложение	8
5.	Прямая и косвенная речь	10
	Всего	70

Испанский язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных (практических) часов
1.	Изъявительное наклонение	6
2.	Пассивный залог	2
3.	Повелительное наклонение	8
4.	Будущие времена изъявительного наклонения	6
5.	Условное наклонение	6
6.	Сослагательное наклонение	28
7.	Условные предложения	6

8.	Прямая и косвенная речь	6
9.	Неличные формы глагола	2
	Всего	70

Итальянский язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных (практических) часов
1.	Глагол. Категория залога	46
2.	Предлог	2
3.	Союз	2
4.	Сложное предложение	11
5.	Вопросительные предложения	1
6.	Прямая и косвенная речь	8
	Всего	70

Китайский язык

№ п/п	Название тем	Кол-во часов аудиторных (практических) часов
1.	4 вида предложений в китайском языке	10
2.	4 вида вопросов в китайском языке	10
3.	Понятие счетного слова, служебных частей речи, дополнительного члена предложения	8
4.	Имя существительное, местоимение, прилагательное, глагол, имя числительное, наречие	12
5.	Определение в китайском языке	10
6.	Модальный дополнительный член	8
7.	Обстоятельство времени	6
8.	Обстоятельство места	6
	Всего	70

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Английский язык

1. Простое предложение. Структура простого предложения. Типы предложений по цели высказывания: повествовательное, вопросительное, побудительное. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Утвердительные и отрицательные предложения. Вопросительно-отрицательные предложения. Безличные предложения. Конструкции с оборотами *there is, there are*.

2. Глагол: средства реализации модальных значений. Модальные глаголы – глаголы служебных функций, выражающие характер связи действия с его

субъектом (долженствование, необходимость, способность, разрешение, вероятность и т.д.). Недостаточность состава форм модальных глаголов по сравнению с полнозначными глаголами. Фонетическое слияние модальных глаголов с отрицательной частицей. Выражение временных отношений сочетанием модального глагола с неперфектным и перфектным инфинитивом. Высокая употребительность модальных глаголов в разговорной речи.

3. Наклонение. Употребление и значения форм условного наклонения в простом предложении, сложноподчиненном предложении с придаточным условия. Сослагательное наклонение. Употребление временных форм сослагательного наклонения в устной и письменной речи. Употребление и система значений форм сослагательного наклонения в простом предложении. Сослагательное наклонение в придаточных предложениях (времени, причины, условия, образа действия, цели, следствия, уступки).

4. Неличные формы глагола. Образование. Употребление. Неличные формы глагола как формы, совмещающие в себе признаки глагола с признаками других знаменательных частей речи. Отсутствие категории лица, числа и наклонения у неличных форм глагола, выражение времени и залога неличными формами глагола.

Немецкий язык

1. Имя прилагательное. Грамматическая категория степеней сравнения. Образование и предикативное употребление сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных. Типы склонения имен прилагательных. Слабое и сильное склонение имен прилагательных. Склонение имен прилагательных после неопределенного артикля. Склонение и атрибутивное употребление сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных. Субстантивация имен прилагательных. Склонение и употребление субстантивированных имен прилагательных.

2. Глагол. Категория наклонения. Категория залога. *Passiv*. Образование *Präsens*, *Präteritum*, *Perfekt*, *Plusquamperfekt* и *Futurum I Passiv*. Двучленный, трехчленный и одночленный *Passiv*. Употребление *Passiv* после модальных глаголов. Ограничения в образовании *Passiv* от некоторых глаголов (*bekommen*, *haben*). Образование временных форм *Konjunktiv* в активе. Образование *Konditionalis I*. Употребление *Konjunktiv* в для выражения ирреального желания, косвенной речи.

3. Сложносочиненное предложение. Порядок слов в сложносочиненных предложениях с союзами *nicht nur ... sondern auch*, *außerdem*, *sonst*. Порядок слов в бессоюзном сложносочиненном предложении.

4. Сложноподчиненное предложение. Придаточное предложение с союзами *dass* типа: *schade, dass ...*; *es ist schön, dass ...*. Дополнительное придаточное предложение с союзными словами-местоименными наречиями *worauf*, *wofür*. Придаточные предложения времени с союзами *wenn*, *als*, *nachdem*, *während*, *bis*, *solange*, *bevor*, *seitdem*, *sobald*. Придаточные предложения цели с союзом *damit*. Придаточные условные предложения с

союзами *wenn, falls*. Придаточные определительные предложения с относительными местоимениями *der, die, das* и вопросительными наречиями в качестве союзных слов. Уступительные придаточные предложения с союзом *obwohl*. Модальные предложения с союзами *indem, ohne dass*.

Сравнительные придаточные предложения с союзами *wie, als, je ... desto, je ... nachdem*. Употребление *Konjunktiv* в сравнительных придаточных предложениях и ирреального сравнения с союзами *als, als ob*. Употребление *Konjunktiv* и *Konditionalis I* в условных предложениях.

5. Инфинитивные обороты Предложения с инфинитивными оборотами *statt ... zu ... Infinitiv, ohne ... zu ... Infinitiv*. Предложения с инфинитивным оборотом *um ... zu ... Infinitiv ...I* в функции обстоятельства цели.

Французский язык

1. Имя прилагательное и местоимение. Наречие. Неопределенные прилагательные *chaque, quelque, autre*. Вопросительное прилагательное *quel*, его формы и употребление.

Местоимение. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения. Указательные местоимения среднего рода *ce, cela, ça*. Относительные местоимения (простые и сложные). Неопределенные местоимения. Неопределенные местоимения (*on, quelqu'un, chacun, autre, certains, aucun, même, tout*).

Наречие. Неопределенные наречия.

2. Глагол. Категория залога. Пассивная форма глаголов. Неличные формы глагола: *Infinitif présent, Infinitif passé, Participe présent, Gérondif, Construction infinitive*. Образование. Употребление.

3. Наклонение. Условное наклонение (*conditionnel présent, conditionnel passé*). Употребление и значения форм условного наклонения в простом независимом предложении, сложноподчиненном предложении с придаточным условия, вводимом союзом *si*.

Сослагательное наклонение. Система временных форм сослагательного наклонения (*présent, passé*). Употребление временных форм сослагательного наклонения в устной и письменной речи. Употребление и система значений форм сослагательного наклонения в простом независимом предложении. Сослагательное наклонение в придаточных предложениях (дополнительных, относительных, обстоятельственных: времени, причины, условия, образа действия, цели, следствия, уступки).

4. Сложное предложение. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение с придаточным: 1) дополнительным, вводимым союзом *que*; 2) определительным, вводимым простыми и сложными относительными местоимениями *qui, que, dont, lequel, où* и т.п.; 3) обстоятельственным времени, вводимым союзами *quand, pendant que, lorsque, tant que, tandis que* и т.п.; 4) обстоятельственным места, вводимым союзами *où, d'où, par où*; 5) обстоятельственным причины, вводимым союзами *parce que, comme, puisque, une fois que, au moment que*; 6)

обстоятельственным сравнения, вводимым союзами *comme, comme si, plus que, autant que*; 7) обстоятельственным условия, вводимым союзом *si*.

5. Прямая и косвенная речь. Перевод из прямой речи в косвенную повествовательных, побудительных и вопросительных предложений. Трансформация лексических единиц (временных указателей) при переводе из прямой речи в косвенную. Согласование времен в косвенной речи (в плане настоящего и прошедшего).

Прямой и косвенный вопрос: 1) к обстоятельству и вводимый наречиями *où, d'où, quand, comment, combien, pourquoi*; 2) к одушевленному подлежащему и одушевленному дополнению и вводимый местоимением *qui*; 3) к косвенному дополнению и вводимый местоимениями *quoi* с различными предлогами; 4) к сказуемому и вводимый частицей *si*.

Испанский язык

1. Изъявительное наклонение: система прошедших времен. Образование и употребление простых и сложных времен прошедшего времени изъявительного наклонения действительного залога глаголов обычного и отклоняющегося спряжения.

2. Пассивный залог. Причастная и местоименная форма.

3. Повелительное наклонение. Образование утвердительных и отрицательных форм. Место личных и возвратных безударных местоимений относительно глагола в повелительном наклонении.

4. Будущие времена изъявительного наклонения. Образование и употребление временных форм в простых и сложных предложениях.

5. Условное наклонение. Образование и употребление временных форм. Согласование времен изъявительного и условного наклонений при переводе прямой речи в косвенную.

6. Сослагательное наклонение. Система временных форм сослагательного наклонения: образование и употребление. Употребление временных форм сослагательного наклонения в простых и сложноподчиненных предложениях.

7. Условные предложения. Придаточные условные предложения II, III и смешанного типа.

8. Прямая и косвенная речь. Согласование времен изъявительного, повелительного, условного и сослагательного наклонений при переводе прямой речи в косвенную.

9. Неличные формы глагола. Сложная форма герундия. Связные и абсолютные обороты с герундием. Перифрастические конструкции с герундием. Связные и абсолютные конструкции с причастием. Перифрастические конструкции с причастием. Инфинитив. Герундий. Причастие. Место личных неударных местоимений при инфинитиве и герундии. Образование причастия прошедшего времени. Использование неличных форм глагола для образования сложных времен и в конструкциях.

Итальянский язык

1. Глагол. Категория залога. Страдательная форма глагола. Вспомогательные глаголы для образования страдательной формы: *essere, andare, venire*. Использование местоименной частицы *si* + 3-е лицо ед./мн. числа переходного глагола для образования страдательной формы.

Безличная форма глагола. Образование безличной формы у переходных, непереходных и местоименных глаголов в простых и сложных временах. Употребление безличной формы. Безличные глаголы. Безличные выражения с глаголами *essere* и *fare*.

Неличные формы глагола (*forme implicite*). Причастие настоящего времени (*participio presente*). Образование и употребление, субстантивация и адъективация причастия настоящего времени. Причастие прошедшего времени (*participio passato*), образование. Употребление причастия прошедшего времени со вспомогательными глаголами. Согласование причастия прошедшего времени с безударной формой прямого дополнения.

Герундий настоящего (*gerundio presente*) и прошедшего времени (*gerundio passato*), образование и употребление.

Инфинитив сложный (*infinito composto*) и простой (*infinito semplice*), образование и употребление. Инфинитивный оборот с глаголами восприятия (*vedere, guardare, sentire, ascoltare, contemplare*). Инфинитивный оборот с предлогом *senza*.

Условное наклонение (*Condizionale*). Образование и употребление времен *Presente* и *Passato*.

Сослагательное наклонение (*Congiuntivo*). Образование форм сослагательного наклонения. Употребление времен сослагательного наклонения: *Presente, Passato, Imperfetto, Trapassato*. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях. Употребление сослагательного наклонения в независимых предложениях.

2. Предлог. Простые и сложные предлоги. Слияние предлогов с артиклями. Семантика предлога: локальные и временные предлоги. Основные значения и употребление предлогов: *in, verso, per, a, da, di, fino a, prima di, davanti a, dietro, a sinistra, a destra, sotto, sopra, vicino a, lontano da, di fronte a*.

3. Союз. Союзы *e, o, che, oppure, siccome, perché, perciò, ma, però, quando, dopo che, prima di, se*.

4. Сложное предложение. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение с придаточным: 1) дополнительным, вводимым союзом *che*; 2) определительным, вводимым простыми и сложными относительными местоимениями *che, quale, cui* и т.п.; 3) обстоятельственным времени, вводимым союзами *quando, dopo che, prima che*, и т.п.; 4) обстоятельственным места, вводимым союзами *dove, dovunque, ovunque*; 5) обстоятельственным причины, вводимым союзами *perché, siccome, visto che, perché non*; 6) обстоятельственным сравнения, вводимым союзами *come, come se, quasi*; 7) обстоятельственным условия, вводимым союзом *se*.

5. Вопросительные предложения. Порядок слов в общем и специальном вопросе. Вопросительные слова.

6. Прямая и косвенная речь. Передача повелительного предложения в косвенной речи. Порядок слов в предложении, вводящем слова автора. Трансформация лексических единиц (обстоятельств времени и места) при переводе из прямой речи в косвенную. Согласование времен в косвенной речи.

Китайский язык

1.4 вида предложений в китайском языке. Глагольное сказуемое. Сказуемое, выраженное качественным прилагательным. Именное сказуемое. Предложения с последовательным сказуемым (цель, инструмент).

2.4 вида вопросов в китайском языке. Общий вопрос (2 вида). Специальный вопрос. Альтернативный вопрос. Неполный вопрос (2 возможных значения).

3. Понятие счетного слова, служебных частей речи, дополнительного члена предложения. Употребление счетных слов. Счетные слова для конкретных объектов.

4. Имя существительное, местоимение имя прилагательное, глагол, числительное, наречие. Количественные и порядковые числительные. Разряды числительных. Словообразование. Множественное число. Удвоение. Разряды местоимений. Возвратные, притяжательные, вопросительные, указательные, неопределенные местоимения. Разряды прилагательных. Удвоение. Виды глаголов. Виды наречий.

5. Определение в китайском языке. Употребление частицы 的.

6. Модальный дополнительный член. Употребление модального дополнительного члена 得

7. обстоятельство времени. Виды обстоятельства времени. Употребление и место в предложении обстоятельства места.

8. обстоятельство места. Виды обстоятельства места. Употребление и место в предложении обстоятельства места.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Английский язык

Основная литература

1. Практическая грамматика английского языка: артикль = Practical English Grammar: the Article: учеб. пособие / Н. П. Семенова [и др.] ; Мин. гос. лингвист. ун-т. – Минск : Лексис, 2022. – 152 с.

2. Hewings, M. Grammar and Vocabulary for Advanced (with answers) [Electronic resource] / M. Hewings, S. Haines. – Cambridge, 2015. – 278 p. – Mode of access: <https://www.pdfdrive.com/grammar-and-vocabulary-for-advanced-book-with-answers-d186889270.html>. – Date of access: 20.03.2021.

3. Swan, M. Practical English Usage / M. Swan. – Oxford : Oxford Univ. Press,

2017. – 768 p.

4. Бендецкая, М. Е. Практическая грамматика английского языка: неличные формы глагола = A Practical English Grammar : Non-finite Verb Forms : учеб. пособие / М. Е. Бендецкая. – 7-е изд. – Минск : Лексис, 2022. – 172 с.

Дополнительная литература

5. Английский глагол: выражение условных и нереальных действий = The English Verb: практикум по грамматике англ. яз. / Т. Н. Андреева [и др.]; под ред. М. Г. Боговой. – Минск : МГЛУ, 2009. – 167 с.

6. Практикум по грамматике английского языка: части речи / Т. Н. Андреева [и др.]; под ред. М. Г. Боговой. – Минск: МГЛУ, 2007. – 216 с.

7. Бендецкая, М. Е. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий = Non-finite verb forms: the infinitive, the participle, the gerund : учеб. пособие / М. Е. Бендецкая. – Минск : Лексис, 2014. – 170 с.

8. Бессонова, О. В. Практикум по грамматике английского языка = English Grammar Practice Book/ О. В. Бессонова. – Минск : МГЛУ, 2008. – 166 с.

9. Богова, М. Г. Английские модальные глаголы и их функции = English Modals and their Functions: практикум по грамматике англ. яз. / М. Г. Богова [и др.]; под ред. М. Г. Боговой. – Минск : МГЛУ, 2010. – 240 с.

10. Английский глагол: действительный и страдательный залог : учеб. пособие / под ред. Е. Б. Карневской, З. Д. Курочкиной. – Минск : Аверсев, 2005. – 416 с.

11. Рахунок, Т. В. Практическая грамматика английского языка. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий = English Grammar Practise. Non-finite verb forms: the infinitive, the participle, the gerund : учеб. Пособие / Т. В. Рахунок [и др.]. – Минск : Лексис, 2014. – 226 с.

12. Инфинитив и его функции [Электронный ресурс] = Infinitive and Its Functions : практикум по грамматике англ. яз. : сетевое электрон. учеб. изд. / М. Г. Богова [и др.]; под ред. М. Г. Боговой. – Минск : МГЛУ, 2021. – Режим доступа: <http://e-lib.mslu.by/handle/edoc/7328>. – Дата доступа: 15.11.2021.

13. Крылова, И. П. Грамматика современного английского языка = A Grammar of Present-Day English : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. – 15-е изд. – М. : КДУ, 2009. – 448 с.

14. Hewings, M. Advanced Grammar in Use / M. Hewings. – Cambridge : Cambridge Univ. Press, 2001. – 340 p.

15. Swan, M. Practical English Usage / M. Swan. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2001. – 688 p.

16. Swan, M. How English Works: a Grammar Practice Book / M. Swan, C. Walter. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2003. – 358 p.

Немецкий язык

Основная литература

1. Grammatik aktiv : Ueben – Hoeren – Sprechen. A1 – B1 / von F. Jin, U. Voss. – 1. Aufl. – Berlin : Cornelsen, 2018. – 256 S. + 1 CD.

2. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка [Комплект] : учеб. пособие для вузов / Д. А. Паремская. – 18-е изд., испр. – Минск : Выш. шк., 2020. – 351 с. + 1 CD.
3. Галай, О. М. Практическая грамматика немецкого языка : Морфология : учеб. пособие для вузов / О. М. Галай, М. А. Черкас, В. Н. Кирись. – Минск : Выш. шк., 2016. – 479 с.
4. Галай, О. М. Практическая грамматика немецкого языка : Синтаксис : учебник / О. М. Галай, М. А. Черкас, В. Н. Кирись ; рец.: А. Ф. Будько, В. А. Шевцова. – Минск : Выш. шк., 2016. – 231 с.
5. Reimann, M. Grundstufen-Grammatik fuer Deutsch als Fremdsprache : Erkl. u. Uebungen / M. Reimann. – Ismaning : Hueber, 2017. – 263 S. + 1 CD.

Дополнительная литература

6. Практическая грамматика немецкого языка = Deutsche praktische Grammatik : пособие для вузов / П. А. Бартош [и др.] ; Минский гос. лингвист. ун-т. – 2-е изд., испр. – Минск : МГЛУ, 2016. – 184 с.
7. Практическая грамматика немецкого языка (Морфология) = Praktische Deutsche Grammatik (Morphologie) : пособие / А. М. Леус [и др.] ; Минский гос. лингвист. ун-т. – 2-е изд., испр. – Минск : МГЛУ, 2016. – 208 с.
8. Dreyer, H. Lehr- und Uebungsbuch der deutschen Grammatik = Грамматика немецкого языка с упражнениями / Hilke Dreyer, Richard Schmitt. – Neubearb. – Ismaning : Hueber, 2010. – 416 S.
9. Hall, K. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene / K. Hall, G. Scheiner. – Ismaning: Hueberverl., 2000. – 431 S.
10. Hering, A. em Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache / A. Hering. – Ismaning: Hueber Verl., 2009. – 248 S.

Французский язык

Основная литература

1. Попова, И. Н. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков. 13-е издание. Попова И. Н., Казакова Ж. А. – М.: Нестор Академик, 2020. – 480 с.
2. Окулевич, Т. В. Практикум по грамматике французского языка = Un entraînement efficace de la langue française / Т. В. Окулевич. – Минск: МГЛУ, 2017. – 112 с.
3. Нестерович, Н. В. Практическая грамматика французского языка: пособие для студентов, изучающих французский язык как второй иностранный. В 4 ч. ч. 1 / Н. В. Нестерович [и др.]. – 2-е изд., перераб. и доп. – Минск: МГЛУ, 2011. – 136 с.
4. Гапанович, Е. А. Практическая грамматика французского языка: пособие для студентов, изучающих французский язык как второй иностранный. В 4 ч. ч. 2 / Е. А. Гапанович [и др.]. – Минск: МГЛУ, 2011. – 127 с.

5. Бартош, Н. Н. Практическая грамматика французского языка: пособие для студентов, изучающих французский язык как второй иностранный. В 4 ч. ч. 3 / Н. Н. Бартош [и др.]. – Минск: МГЛУ, 2017. – 88 с.

Дополнительная литература

6. Панкратова, С. Н. Практическая грамматика французского языка = Grammaire pratique du français: пособие для студентов вузов: в 2 ч. Ч. 1 / С. Н. Панкратова, Ю. В. Овсейчик; Минский гос. лингвист. ун-т. – Минск: МГЛУ, 2018. – 223 с.

7. Предлоги французского языка и их употребление = Prépositions et leur emploi: учеб. пособие / сост. О. А. Аксёнова. – 6-е изд. – М.: КДУ, 2015. – 84с.

8. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях = Grammaire française: 400 упражнений, коммент., ключи / А. И. Иванченко. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб.: КАРО, 2014. – 352 с.

9. Коржавин, А. В. Французский язык: грамMAT. справ. / А. В. Коржавин. – 5-е изд. – М.: КДУ, 2014. – 192 с.

10. В. Дьяконов, В. Нескучная французская грамматика: Секреты Полишинеля / О. В. Дьяконов. – М.: Эксмо, 2013. – 304 с.

11. Шашкова, С. А. Грамматика французского языка в таблицах = Grammaire du français en tableaux / С. А. Шашкова, Т. Н. Чельцова. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск: МГЛУ, 2013. – 116 с.

12. Нечаева, Е. Ф. Тренинг будущего переводчика: фр. яз. / Е. Ф. Нечаева. – М.: ВЛАДОС, 2014. – 133 с.

13. Соколова, Г. Г. Пособие по переводу с русского языка на французский: учеб. пособие / Г. Г. Соколова. – 3-е изд. – М.: ЛИБРОКОМ, 2013. – 160 с.

14. Grégoire, M. Niveau intermédiaire: Grammaire progressive du français / M. Grégoire. – Paris, 2017. – 280 p.

Итальянский язык

Основная литература

1. Лидина, Л.И. Итальянский язык: второй этап обучения / Л.И. Лидина. – М.: Филоматис : Омега-Л, 2016. – 349 с.

2. Debetto, G. La lingua italiana e le sue regole. Grammatica con esercizi : A1 – B2 / G. Debetto. – Torino : Loescher, 2021. – 297 p.

3. Практический курс итальянского языка: пособие для студентов, изучающих итальянский язык как второй иностранный / Ф.Т. Михасенко [и др.]; под ред. Ф.Т. Михасенко. – Минск : МГЛУ, 2009. – 292 с.

Дополнительная литература

4. 100 dubbi di grammatica italiana. Spiegazioni e esercizi / С. М. Naddeo (dir. gen.). – Firenze : Alma edizioni, 2019. – 160 p.

5. Bailini, S. I verbi italiani: grammatica, esercizi, giochi / S. Bailini, S. Consonno. Firenze: Alma Edizioni, 2005. – 173 p.

6. Greisbard, L. L'italiano: corso superiore di grammatica / L. Greisbard. – Mosca, 2000. – 319 p.
7. Nocchi, S. Grammatica avanzata della lingua italiana: con esercizi / S. Nocchi, R. Tartaglione. Firenze: Alma Edizioni, 2018. – 254 p.
8. Nocchi, S. Grammatica pratica della lingua italiana: esercizi, test, giochi / S. Nocchi; a cura di C.M. Naddeo. – Firenze: Alma Edizioni, 2010. – 254 p.
9. Mancini, D. Il congiuntivo: grammatica, esercizi, curiosità / D. Mancini, T. Marani. – Firenze : Alma Edizioni, 2015. – 160 p.
10. Quaderni del PLIDA B1: l'italiano scritto, parlato, certificato. – Firenze: Alma Edizioni, 2017. – 104 p.
11. Ruggeri, L. La grammatica vien leggendo / L. Ruggieri. – Firenze : Edilingua, 2004. – 96 p.

Испанский язык

Основная литература

1. Борисенко, И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями / И.И. Борисенко. – 3-е изд., испр. и доп. – М. : Юрайт, 2014. – 304 с.
2. Виноградов, В.С. Грамматика испанского языка. Практический курс / В.С. Виноградов. – М.: КДУ, 2006. – 432с.
2. Виноградов, В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка / В.С. Виноградов. – М. : Книжн. дом «Университет», 2005. – 384 с.
3. Гриневич, Е.К. Практическая грамматика испанского языка. Начальный курс=Gramática práctica del español. Curso elemental: учеб.-метод.пособие : в 2 ч. / Е. К. Гриневич, Е. В. Пасюкевич. – Минск: МГЛУ, 2011. –Ч. 1–136 с.
4. Гриневич, Е.К. Практическая грамматика испанского языка. Начальный курс = Gramática práctica del español. Curso elemental: учеб.-метод.пособие : в 2 ч. / Е. К. Гриневич, Е. В. Пасюкевич. – Минск: МГЛУ, 2011. – Ч. 2. –152 с.
5. Калитович, Л.Л. Практическая грамматика испанского языка/ Л. Л. Калитович. – Минск : Изд-во УО МГЛУ, 2008. – 153с.
6. Кузнецова, Л. П. Практикум по грамматике испанского языка. Сослагательное наклонение/ Л.П. Кузнецова. – СПб.: КАРО, 2007. – 272 с.
7. Попова, Н.И. Грамматика испанского языка/ Н.И. Попова. – Изд. 3-е, испр. – М. : ЛЕНАНД, 2021. –320 с.

Дополнительная литература

8. Дышлевая, И.А. Gramática en uso. Испанский язык. Практическая грамматика И. А. Дышлевая. – СПб. : Перспектива, 2012. – 448 с.
9. Дышлевая, И.А. Тесты по испанскому языку/ И.А. Дышлевая. – СПб.: Перспектива: Юникс, 2013. – 236 с.
10. Канонич, С.И. Грамматика испанского языка (практический курс) / С.И. Канонич. – М. :Менеджер, 1998. – 347 с.
11. Кузнецова, Л.П. Практикум по грамматике испанского языка. Повелительное наклонение / Л.П. Кузнецова. – СПб.: КАРО, 2007. – 176 с.

12. Попова, Н.И. Справочник спряжений неправильных глаголов в современном испанском языке / Н.И. Попова. – М. : «Просвещение», 2002. – 216 с.
13. Попова, Т.В. Практикум по испанскому языку / Т.В.Попова. – Минск :ТетраСистемс, 2005. – 174 с.
14. Чайковская, Р.А. Артикль в испанском языке / Р.А. Чайковская. – М. :Тезаурус, 2002. – 62 с.
15. Alonso, R. Gramática básica del estudiante de español. Edición revisada y ampliada / R. Alonso.– Barcelona: DIFUSIÓN CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y PUBLICACIONES DE IDIOMAS S.L., 2011. –312 p.
16. Aragonés Fernández, L.Gramática de uso del español.B1-B2: Teoría y práctica con solucionario / L. Aragonés Fernández, R. Palencia del Burgo. – Madrid: Ediciones SM, 2007. – 271 p.

Китайский язык

Основная литература

1. 1.Белявская, Н. А. Грамматика современного китайского языка для начинающих : учеб.-метод. пособие / Н. А. Белявская. – СПб. : Антология, 2016. – 127 с.
2. Валиева, Т. Д. Учебное пособие по практической грамматике китайского языка / Т. Д. Валиева. – М. : Вост. кн., 2014. – 168 с.
3. Готлиб, О. М. Практическая грамматика современного китайского языка : учеб. пособие для вузов / О. М. Готлиб ; Иркутский гос. лингвист. ун-т. – 4-е изд., испр. – М. : Вост. кн., 2012. – 288 с.

Дополнительная литература

4. Грамматика современного китайского языка / гл. ред. Ван ли. – Пекин : Шаньу иньшугуань, 2000. – 402 с.
5. Иванов, А. И. Грамматика современного китайского языка / А. И. Иванов, Е. Д. Поливанов. – 8-е изд., стер. – М. : ЛИБРОКОМ, 2018. – 304 с.
6. Курдюмов, В. А. Курс китайского языка: теоретическая грамматика : учеб. для вузов / В. А. Курдюмов. – 2-е изд., стер. – М. : Цитадель-трейд : Вече, 2006. – 576 с.
7. Ивченко, Т. В. Полный курс китайского языка для начинающих / Т. В. Ивченко, О. М. Мазо, Ли Тао. – АСТ, 2020. – 608 с.
8. Фролова, М.Г. Китайский язык : большой справочник по грамматике / М. Г. Фролова, К. Е. Барабошкин. – 3-е изд., стер. – М. : Живой яз., 2016. – 512 с.
9. Москаленко, М. В. Китайская грамматика без репетитора. Все сложности в простых схемах / М. В. Москаленко – М. : АСТ, 2022. – 320 с.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельная работа студентов по учебной дисциплине «Практическая грамматика II второго иностранного языка (английский язык, немецкий язык, французский язык, итальянский язык, испанский язык, китайский язык)» предполагает внеаудиторную работу, которая выполняется по заданию преподавателя и при его методическом руководстве с использованием возможностей информационно-телекоммуникационных технологий, справочных пособий.

Студентам рекомендуется следующий перечень заданий для осуществления самостоятельной работы: выполнение тематических тестов; выполнение компьютерных тестов с автоматической коррекцией; самопроверка по ключам; составление тематических глоссариев, алгоритмы выполнения творческих заданий. В целях стимулирования учебно-исследовательской активности обучающихся рекомендуется использовать электронные учебно-методические комплексы, компьютерные и мультимедийные средства.

Методическое обеспечение для развития навыков для самостоятельной работы студентов, в частности, для развития навыков самоконтроля, способствующих интенсификации учебного процесса, обеспечиваются наличием ключей.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕКОМЕНДУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТА

В качестве средств диагностики компетенций студентов рекомендуется использовать:

- типовые задания в различных формах при поурочном контроле (устные, письменные, ситуационные, групповые, парные, индивидуальные и т. п.);
- фронтальный и индивидуальный опрос;
- решение тестовых заданий аналитического характера, тестов с ключами (компьютерных тестов);
- грамматический анализ;
- компьютерный тренажер;
- лексико-грамматические переводы;
- итоговый тематический контроль.

ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧАЮЩЕМУСЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

В ходе текущей аттестации для оценки результатов обучения применяются критерии оценивания, рекомендованные Министерством образования.